

Bruksela, 5 grudnia 2017 r.
(OR. en)

15435/17

TRANS 543
MAR 231
EU-GNSS 38
AVIATION 181
ESPACE 61
RELEX 1081

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	15030/17
Dotyczy:	Konkluzje Rady pt. „Przegląd śródkresowy programów Galileo i EGNOS oraz przegląd działania Agencji Europejskiego GNSS” – Konkluzje Rady (przyjęte 5 grudnia 2017 r.)

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady pt. „Przegląd śródkresowy programów Galileo i EGNOS oraz przegląd działania Agencji Europejskiego GNSS”, przyjęte przez Radę na jej 3581. posiedzeniu, które odbyło się w dniu 5 grudnia 2017 r.

KONKLUZJE RADY

„Przegląd śródkresowy programów Galileo i EGNOS oraz przegląd działania Agencji Europejskiego GNSS”

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYWOŁUJĄC:

- konkluzje Rady Europejskiej z października 2017 r., w których podkreślono, jak ważne jest pomyślnie zbudowanie cyfrowej Europy¹;
- Konkluzje Rady pt. „Sprawozdanie Komisji dla Parlamentu Europejskiego i Rady –Przegląd śródkresowy europejskich programów nawigacji satelitarnej” z marca 2011 r., konkluzje pt. „Unijna polityka przemysłu kosmicznego – uwolnienie potencjału wzrostu gospodarczego w sektorze kosmicznym” z maja 2013 r.², konkluzje pt. „Wsparcie ożywienia w europejskim sektorze przestrzeni kosmicznej: kierunki i przyszłe wyzwania” z grudnia 2014 r.³, konkluzje Rady w sprawie globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej z października 2016 r.⁴, konkluzje pt. „Strategia kosmiczna dla Europy” z maja 2017 r.⁵
- komunikat Komisji Europejskiej pt. „Strategia kosmiczna dla Europy”⁶ i Wspólne oświadczenie w sprawie wspólnej wizji i celów na przyszłość Europy w przestrzeni kosmicznej⁷ podpisane w dniu 26 października 2016 r. przez Komisję w imieniu UE i przez Europejską Agencję Kosmiczną (ESA);

¹ Dok. EUCO 14/17.

² Dok. 10295/13.

³ Dok. 16502/14.

⁴ Dok. 13202/16.

⁵ Dok. 9817/17.

⁶ Dok. 13758/16.

⁷ Dok. 12808/1/16 REV 1.

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1285/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie realizacji i eksploatacji europejskich systemów nawigacji satelitarnej oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 876/2002 i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008⁸.

Wprowadzenie

1. Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE sprawozdanie Komisji pt. „Przegląd śródkresowy programów Galileo i EGNOS oraz przegląd działania Agencji Europejskiego GNSS”, PODKREŚLA postępy osiągnięte w ramach realizacji programów Galileo i EGNOS, w tym pierwszych usług Galileo obejmujących usługę otwartą (OS), usługę publiczną o regulowanym dostępie (PRS) oraz udzielane w skali światowej wsparcie dla funkcji poszukiwawczo-ratowniczej (SAR) systemu COSPAS-SARSAT; PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, że usługi EGNOS, świadczone użytkownikom końcowym w Europie, cechują się wysokim poziomem stabilności i wydajności;
2. PODKREŚLA, że europejskie systemy nawigacji satelitarnej mają strategiczne znaczenie dla niezależności UE w odniesieniu do usług nawigacji satelitarnej oraz usług określania pozycji i czasu; UZNAJĄC konieczność utrzymania interoperacyjności z innymi GNSS;
3. PODKREŚLA, że Galileo i EGNOS powinny pozostać programami cywilnymi, ukierunkowanymi na potrzeby użytkowników i powinny być pod cywilnym zarządem i kontrolą;
4. PODKREŚLA, że Galileo i EGNOS to kluczowe technologie, które stanowią solidną podstawę rozwoju solidnego i innowacyjnego rynku zastosowań niższego szczebla w UE oraz w znaczący sposób przyczyniają się do wzrostu społeczno-gospodarczego, jednocześnie odpowiadając na światowe wyzwania polityczne.

⁸ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 1–24.

Maksymalizacja korzyści społeczno-gospodarczych

5. **PODKREŚLA**, że powszechne stosowanie sygnału Galileo ma kluczowe znaczenie dla rozwoju solidnego rynku niższego szczebla zastosowań i usług kosmicznych i **PODKREŚLA**, że należy podjąć odpowiednie środki, w tym w stosownych przypadkach środki regulacyjne, w celu osiągnięcia pełnej zgodności wyrobów sprzedawanych w UE ze standardem Galileo i EGNOS oraz zachęcania do wykorzystywania na światowym rynku urządzeń przystosowanych do obsługi Galileo i EGNOS;
6. **ZWRACA SIĘ** do Komisji, aby, w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi, Agencją Europejskiego GNSS oraz społecznościami użytkowników, opracowała i wdrożyła wszechstronną kampanię zwiększania świadomości i całościowe środki budowania zdolności, ukierunkowane zarówno na użytkowników z sektora kosmicznego, jak i spoza niego, a także aby rozważyła środki mające na celu wzmocnienie konkurencyjności europejskiej branży GNSS niższego szczebla, tak aby w jak największym stopniu wykorzystywać usługi nawigacji satelitarnej i w pełni cieszyć się korzyściami płynącymi z tych usług;
7. **WZYWA** Komisję, by przeanalizowała ewentualne synergie między systemami Galileo i EGNOS oraz innymi programami unijnymi, upowszechniając wykorzystywanie usług nawigacji satelitarnej oraz napędzając popyt na zastosowania i usługi komercyjne w przypadku zastosowań zintegrowanych, zwłaszcza w odniesieniu do programu Copernicus;
8. **POPIERA** dążenie Komisji do kontynuowania współpracy z partnerami międzynarodowymi w zakresie zgodności i interoperacyjności systemów, a także do promowania wykorzystywania usług i zastosowań Galileo na rynkach wschodzących, np. w Azji i Ameryce Południowej; **PODKREŚLA**, że przydatne jest wspieranie przyjmowania i wykorzystywania technologii i usług EGNOS poza UE, w szczególności w Afryce; **PODKREŚLA**, że ewentualne rozszerzenie zasięgu geograficznego EGNOS poza terytorium UE nie powinno być finansowane z budżetu UE przeznaczonego na Galileo i EGNOS i nie powinno narażać na ryzyko realizacji celów programu w ramach UE.

Wdrażanie i ewolucja programów

9. DOSTRZEGA wydatne postępy poczynione w zakresie rozmieszczania infrastruktury kosmicznej Galileo i apeluje o terminowe ukończenie budowy i wyniesienie pozostałych satelitów, przy użyciu – w pierwszej kolejności – europejskich systemów wynoszących;
10. PODKREŚLA potrzebę zapewnienia bezpieczeństwa cybernetycznego dla systemu Galileo, tak aby zapewnić wystarczające reagowanie i gotowość w obliczu zagrożeń cybernetycznych, przy jednoczesnym nieprzekraczaniu puli zasobów przydzielonych dla tego priorytetu; OCZEKUJE, że bezpieczeństwo infrastruktury Galileo, w tym jej segmentu naziemnego, będzie dalej zwiększane;
11. PODKREŚLA, jak ważne jest przygotowanie kolejnej generacji infrastruktury i usług Galileo i EGNOS zgodnie z szybko zmieniającymi się potrzebami użytkowników, zarówno w sektorze publicznym, jak i prywatnym, oraz w celu zapewnienia maksymalnego rozwoju nowych zastosowań, bez narażania na ryzyko ciągłości świadczenia usług operacyjnych programów i bez uszczerbku dla kolejnych wieloletnich ram finansowych.

Zarządzanie

12. PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI postępy osiągnięte we wdrażaniu modelu zarządzania ustanowionego w rozporządzeniu o GNSS i Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE fakt, że publiczne zarządzanie programami pozwoliło na płynne przejście programu Galileo od fazy wdrożenia do fazy eksploatacji; PODKREŚLA potrzebę dalszej optymalizacji, w tym kosztów operacyjnych i administracyjnych, a jednocześnie zarządzania fazą eksploatacji programów;

13. **PODKREŚLA** wiedzę fachową GSA; **ZWRACA UWAGĘ NA TO**, że aby jeszcze bardziej zoptymalizować model zarządzania, zapoczątkowany w 2014 r. i aby sprostać wyzwaniom związanym z fazą eksploatacyjną programu Galileo, Agencja Europejskiego GNSS musi być w pełni odpowiedzialna za zadania związane z zarządzaniem programem i z eksploatacją Galileo i EGNOS, co dotyczy również niezależności działań związanych z akredytacją bezpieczeństwa, oraz **APELUJE** o środki regulacyjne i przydzielenie zasobów finansowych na ten cel, ze szczególnym naciskiem na znalezienie trwałego rozwiązania, dzięki któremu zasoby ludzkie Agencji Europejskiego GNSS będą dostosowane do zakresu jej obowiązków;
14. **PODKREŚLA** główny cel, którym jest utrzymanie stabilności programowej, pewności prawa i wiarygodności Unii w odniesieniu do terminowego świadczenia PRS i trwających negocjacji z państwami trzecimi w sprawie ich dostępu do PRS; **PODKREŚLA**, że konieczna jest, przy zachowaniu pełnej zgodności z powyższymi celami, dalsza optymalizacja zarządzania bezpieczeństwem programów Galileo i EGNOS, co obejmuje także ramy prawne i normy dotyczące PRS i normy związane z PRS, zgodnie z art. 13 decyzji 1104/2011/UE oraz art. 18 decyzji delegowanej Komisji uzupełniającej tę decyzję – optymalizacja ta powinna przebiegać w sposób ustrukturyzowany, tak aby zapewnić zgodność ze zmieniającymi się uwarunkowaniami bezpieczeństwa; **PODKREŚLA** potrzebę dalszego usprawniania ról i zakresów obowiązków podmiotów wdrażających i kontrolujących wymogi bezpieczeństwa oraz zapewnienia niezależności rady naukowej;
15. **PRZYPOMINA** o swoim poparciu dla dalszego wykorzystywania przez Komisję i państwa członkowskie, w stosownych przypadkach, technicznej wiedzy fachowej ESA i krajowych agencji kosmicznych państw europejskich, a także innych europejskich podmiotów krajowych zajmujących się przestrzenią kosmiczną;

Wnioski

16. PRZYPOMINA o dążeniu Unii do osiągnięcia pełnej zdolności operacyjnej Galileo do roku 2020;
17. PODKREŚLA znaczenie systemów Galileo i EGNOS dla zapewnienia strategicznej autonomii Europy w dziedzinie nawigacji satelitarnej, przy jednoczesnym wspieraniu światowej konkurencyjności europejskiego sektora kosmicznego i stwarzaniu możliwości rynkowych dla europejskiej branży niższego szczebla; WZYWA Komisję do wspierania niezależności w zakresie kluczowych technologii dla infrastruktury kosmicznej i naziemnej Galileo;
18. PRZYPOMINA, że ciągłość infrastruktury i stabilność usług będą stanowić jeden z kluczowych elementów powodzenia Galileo i EGNOS w perspektywie długoterminowej; PODKREŚLA potrzebę zapewnienia odpowiednich zasobów, aby w pełni wykorzystać potencjał tych systemów oraz stworzyć pozytywny i przewidywalny klimat inwestycyjny w sektorze niższego szczebla, bez uszczerbku dla kolejnych wieloletnich ram finansowych;
19. ZACHĘCA Agencję Europejskiego GNSS, aby w ścisłej współpracy z Komisją przyspieszyła promowanie i marketing usług Galileo i EGNOS poprzez maksymalizację możliwości ich wykorzystania komercyjnego na niższych szczeblach i poprzez zapewnianie lepszej integracji tych usług z innymi usługami, w tym w szczególności z usługami finansowymi, inteligentnymi systemami transportu i konwencjonalnymi systemami nawigacji;
20. PONOWNIE PODKREŚLA, że niezmiennie ważne jest, by wszystkie terytoria państw członkowskich położone w Europie mogły korzystać z pełnego zakresu usług EGNOS i, w związku z tym, WZYWA Komisję do jak najszybszego zapewnienia pełnego zakresu usług EGNOS we wszystkich terytoriach państw członkowskich, najpóźniej do 2025 r.; PODKREŚLA, że usługa EGNOS związana z bezpieczeństwem życia jest niezbędna do spełnienia wymogów ICAO; APELUJE o przeznaczenie odpowiednich środków finansowych na ten cel;

21. **PODKREŚLA** wyzwania, jakie wiążą się z fazą eksploatacyjną programów i konieczność wprowadzania stopniowych zmian w strukturach zarządzania, aby zapewnić efektywne zarządzanie programem, przy jednoczesnym wspieraniu szybszego i bardziej przejrzystego procesu decyzyjnego; **WZYWA** do zoptymalizowania ról i zakresów obowiązków odpowiednich podmiotów;
 22. **APELUJE O** odpowiednie dostosowywanie programów w obliczu nowych przyszłych wyzwań, w tym wyzwań z zakresu bezpieczeństwa, oraz o jednoczesne priorytetowe traktowanie stabilności i niezawodności systemu;
 23. **PODKREŚLA** potrzebę regularnego zdawania relacji z realizacji programów i modyfikowania w stosownych przypadkach ich kierunku, w porozumieniu z państwami członkowskimi, tak by dostosowywać je do szybko zmieniającego się otoczenia i zmieniających się potrzeb użytkowników.
-